

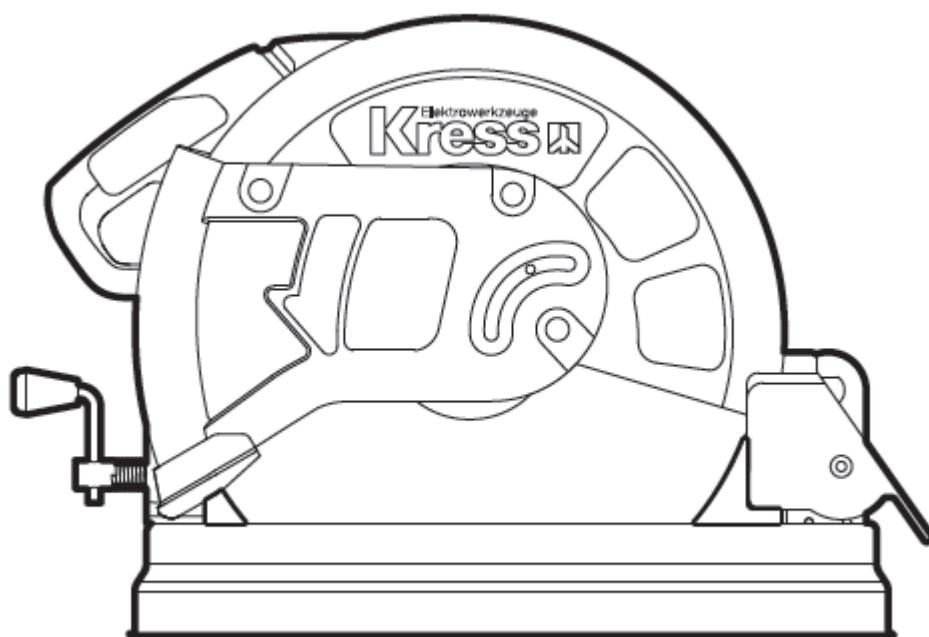
# KRESS

**Монтажная пила**

**МОДЕЛЬ №: KU760**

**РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ И ТЕХНИКЕ**

**БЕЗОПАСНОСТИ**



## Инструкции по технике безопасности



**ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ!** При использовании электроинструментов необходимо всегда соблюдать основные меры предосторожности, чтобы снизить риск возникновения пожара, поражения электрическим током и получения травм, включая приведенные ниже инструкции.

Прочитайте все инструкции, прежде чем пытаться использовать данный продукт, и сохраните эти инструкции.

Данное устройство не предназначено для использования лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями или недостатком опыта и знаний, кроме тех случаев, когда они находятся под присмотром или были проинструктированы относительно использования устройства лицом, ответственным за их безопасность.

### Безопасная эксплуатация

**1 - Держите рабочую зону в чистоте.**

- Загроможденные зоны и верстаки предрасполагают к несчастным случаям.

**2 - Безопасность рабочей среды.**

- Не подвергайте инструменты воздействию дождя.
- Не используйте инструменты во влажных или мокрых местах.
- Держите рабочее место хорошо освещенным.
- Не используйте инструменты в присутствии легковоспламеняющихся жидкостей или газов.

**3 - Защита от поражения электрическим током.**

- Избегайте контакта тела с заземленными поверхностями (например, трубы, радиаторы, плиты, холодильники).

**4 - Держите посторонних подальше.**

- Не позволяйте лицам, особенно детям, не вовлеченным в работу, дотрагиваться до инструмента или удлинителя и держите их подальше от рабочей зоны.

**5 - Хранение неработающих инструментов.**

- Когда инструмент не используется, его следует хранить в сухом, недоступном для детей месте.

**6 - Запрещается избыточно загружать инструмент.**

- Инструмент лучше и безопаснее выполнит работу на той скорости и с той интенсивностью, для которой он был разработан.

**7 - Используйте подходящий инструмент.**

- Не используйте маломощные инструменты для выполнения работ, предназначенных для более мощных инструментов.
- Не используйте инструменты в целях, для которых они не предназначены. Например, не используйте циркулярные пилы для обрезки веток деревьев или распила бревен.

**8 - Одевайтесь должным образом.**

- Не надевайте свободную одежду или украшения, они могут быть затянуты в движущиеся части.
- При работе на открытом воздухе рекомендуется надевать противоскользящую обувь.
- Если у вас длинные волосы, необходимо убирать их под головной убор.

**9 - Используйте защитное снаряжение.**

- Используйте защитные очки.
- Используйте защитную маску или противопылевой респиратор, если при работе образуется пыль.

**10 - Подключите оборудование для удаления пыли.**

- Если инструмент предназначен для подключения оборудования для удаления и сбора пыли, убедитесь в том, что такое оборудование подключено и правильно используется.

**11 - Запрещается применять шнур не по назначению.**

- Никогда не тяните за шнур для отключения от розетки. Держите шнур вдали от тепла, масла и острых краев.

**12 - Выполняйте работу безопасным образом.**

- По возможности используйте зажим или тиски для фиксации заготовки. Это безопаснее, чем удерживать ее рукой.

**13 - Не наклоняйтесь.**

- Постоянно сохраняйте равновесие и поддерживайте устойчивую позицию.

**14 - Соблюдайте осторожность при обращении с инструментами.**

- Поддерживайте режущие инструменты в остром заточенном и чистом состоянии для лучшей и безопасной работы.

- Следуйте инструкциям по смазке и замене принадлежностей.

- Периодически проверяйте шнуры инструментов и, если они повреждены, сдайте их в ремонт в авторизованный сервисный центр.

- Периодически осматривайте удлинители и заменяйте их, если они повреждены.

- Держите рукоятки инструмента сухими, чистыми и свободными от смазочного масла и консистентной смазки.

**15 - Отсоединяйте инструменты.**

- Когда устройство не используется, перед обслуживанием и при замене принадлежностей, таких как лезвия, сверла и резцы, отсоединяйте инструменты от источника питания.

**16 - Извлекайте регулировочные и гаечные ключи.**

- Сформируйте у себя привычку следить за тем, чтобы гаечные и регулировочные ключи были извлечены из инструмента перед его включением.

**17 - Избегайте непреднамеренного запуска.**

- При подключении к источнику питания убедитесь в том, что переключатель находится в положении «выкл.».

**18 - Используйте наружные удлинители.**

- Если инструмент используется на открытом воздухе, используйте только удлинители, предназначенные для использования вне помещения и имеющие соответствующую маркировку.

**19 - Не теряйте бдительность.**

- Следите за тем, что вы делаете, руководствуйтесь здравым смыслом и не пользуйтесь инструментом, если вы устали.

**20 - Проверьте на наличие поврежденных деталей.**

- Перед дальнейшим использованием инструмента его следует тщательно проверить, чтобы определить, будет ли он работать должным образом и будет ли он выполнять свои функции.

- Проверьте выравнивание движущихся частей, закрепление движущихся частей, наличие поврежденных деталей, монтаж компонентов и любые другие условия, которые могут повлиять на работу инструмента.

- Защитный кожух или другая поврежденная часть должна быть надлежащим образом отремонтирована или заменена авторизованным сервисным центром, если иное не указано в данном руководстве по эксплуатации.

- Замените неисправные выключатели в авторизованном сервисном центре.

- Не используйте инструмент, если переключатель не включает и не выключает его.

## 21 - Предостережение

- Использование каких-либо принадлежностей или приспособлений, отличных от рекомендованных в данном руководстве, может привести к травме.

## 22 - Ремонт инструмента должен выполняться квалифицированным специалистом.

- Этот электроинструмент соответствует действующим правилам безопасности. Ремонт должен выполняться только квалифицированным персоналом, использующим оригинальные запасные части, в противном случае это может привести к значительной опасности для пользователя.

23 - Если требуется замена шнура питания, она должна быть выполнена производителем или его сервисным агентом, чтобы избежать опасности.

## 24 - Для инструментов, предназначенных для подключения к водопроводной сети:

- Замена вилки или шнура питания всегда должна производиться производителем инструмента или его сервисной организацией,
- Не допускайте попадания воды на электрические части инструмента, а также на людей, находящихся в рабочей зоне.

## Дополнительные правила техники безопасности

### Меры предосторожности

- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** Носите защитные очки. Всегда используйте защиту для глаз и ушей при резке;
- При необходимости используйте другие средства индивидуальной защиты, такие как респиратор, перчатки, каска и фартук;
- Осмотрите режущий диск перед использованием и не используйте надколотые, потрескавшиеся или иным образом поврежденные абразивные отрезные диски;
- Используйте только абразивные круги, рекомендованные производителем, которые имеют номинальную скорость вращения, равную или превышающую скорость, указанную на инструменте;
- при работе подключайте циркулярные пилы к пылеулавливающему устройству;
- Не используйте обрезающие машины без установленных защитных приспособлений;
- Не используйте поврежденные абразивные диски;
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** не используйте пилообразные лезвия.

### Б Е З О П А С Н О С Т Ь

- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** убедитесь в том, что абразивный отрезной круг правильно установлен и затянут перед использованием. Запустите инструмент и дайте ему поработать на холостом ходу в течение 30 секунд в безопасном положении; немедленно остановите инструмент и замените режущий диск, если имеется значительная вибрация или обнаружены другие дефекты;
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** убедитесь в том, что вентиляционные отверстия остаются чистыми при работе в запыленных условиях. Сначала отсоедините инструмент от электросети и очистите отверстия с помощью мягкой щетки, если это необходимо для очистки от пыли.
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** не используйте инструмент во взрывоопасных средах и средах, где искры могут привести к пожару, взрыву и т. д.;
- **ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ:** диск продолжает вращаться после выключения инструмента;
- Чтобы предотвратить потерю контроля, обрезающий инструмент всегда следует закреплять на столе с помощью болтов достаточной длины и прочности.
- Прочитайте инструкцию по эксплуатации, предоставленную производителем диска.

# СПЕЦИАЛЬНЫЕ ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ПРИ РАБОТЕ С МОНТАЖНОЙ ПИЛОЙ

1. В случае повреждения или распила шнура питания во время работы немедленно выньте вилку из розетки, не прикасаясь к шнуру. Ни в коем случае не используйте пилу с поврежденным шнуром питания.
2. Во время работы надевайте защитные очки и средства защиты органов слуха. Во время работы образуется пыль, которая может негативно сказаться на здоровье, быть огнеопасной или взрывоопасной. Необходимо применять соответствующие защитные меры.
3. Например: Некоторые типы пыли считаются канцерогенными. Используйте подходящий пылесос и надевайте противопылевой респиратор.
4. Пыль легких металлов может возгораться или взрываться. Всегда содержите рабочее место в чистоте, так как смеси материалов представляют особую опасность.
5. Во время работы надевайте защитные перчатки и очки и крепкую обувь. При необходимости надевайте также защитную одежду.
6. Для подключения машин, используемых вне помещения, применяйте автоматический выключатель (FI) с максимальным током срабатывания 30 мА. Применяйте удлинитель, предназначенный для использования вне помещения.
7. Всегда прокладывайте кабель сзади машины.
8. Используйте машину только для резания без орошения.
9. Держите электрический инструмент только за изолированную ручку, если инструмент может войти в контакт со скрытой проводкой или своим шнуром питания. Контакт с проводкой под напряжением может привести к поражению электрическим током.
10. Никогда не вставайте на машину. Опрокидывание инструмента или случайный его запуск может привести к получению травм.
11. Используйте отрезные диски, предназначенные для работы на скорости, не меньшей скорости машины без нагрузки. Проверьте отрезной диск перед использованием инструмента.
12. Во время работы не стойте на линии вращения отрезного диска. В случае разрыва диска ваше тело будет лучше защищено от осколков.
13. Отрезной диск должен быть идеально закреплен и должен свободно вращаться. Выполните тестовый запуск без нагрузки в течение минуты. Не используйте поврежденные, некруглые или вибрирующие отрезные диски. Всегда правильно устанавливайте ограничитель глубины резания. В случае неправильной установки ограничителя глубины резания отрезной диск может повредить поверхность, находящуюся под плитой основания.
14. Во время работы необходимо установить крышку отрезного диска, а защитный маятниковый кожух должен нормально функционировать.
15. Не работайте с магнием или материалами, содержащими асбест.
16. Предохраняйте отрезной диск от ударов, толчков и смазки.
17. Используйте машину для обработки изделия только после ее включения.
18. Не касайтесь руками вращающегося отрезного диска.
19. Во время резания металла образуются искры. Позаботьтесь о безопасности окружающих. Из-за опасности возникновения пожара в зоне распространения искр не должны находиться горючие материалы.
20. Блокирование диска приводит к подергиванию машины. В этом случае немедленно выключите машину.
21. Не толкайте с усилием отрезной диск в обрабатываемое изделие и не прилагайте излишних усилий при использовании машины. Избегайте застревания отрезного диска при обработке углов, острых кромок и т. д.

При повреждении диска вследствие неправильного использования на нем могут образоваться трещины, что может привести к внезапному разрыву диска.

22. Избегайте перегрузки двигателя, особенно при работе с большими изделиями. При резании прикладывайте к ручке небольшие усилия.
23. Соблюдайте размер отрезного диска. Диаметр его отверстия должен совпадать с размером шпинделя инструмента без зазора.
24. Не прикладывайте боковое давление к отрезному диску.
25. Соблюдайте инструкции изготовителя при установке и использовании отрезного диска.
26. Включайте стопор шпинделя только после полной остановки отрезного диска.
27. Отрезной диск сильно нагревается в процессе работы; не касайтесь диска до полного его остывания.

## Условные обозначения



Для сокращения риска травмы пользователь должен прочитать руководство по эксплуатации инструмента



Носите защиту органов слуха



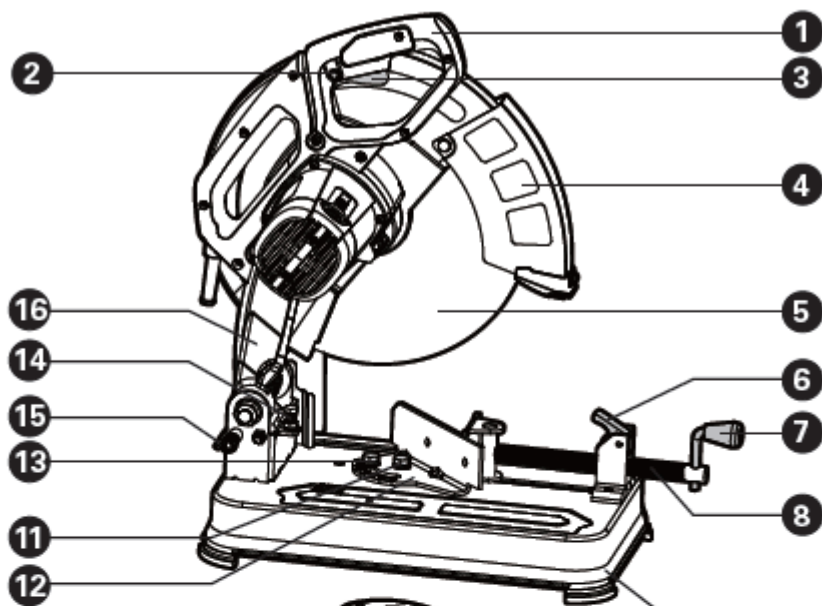
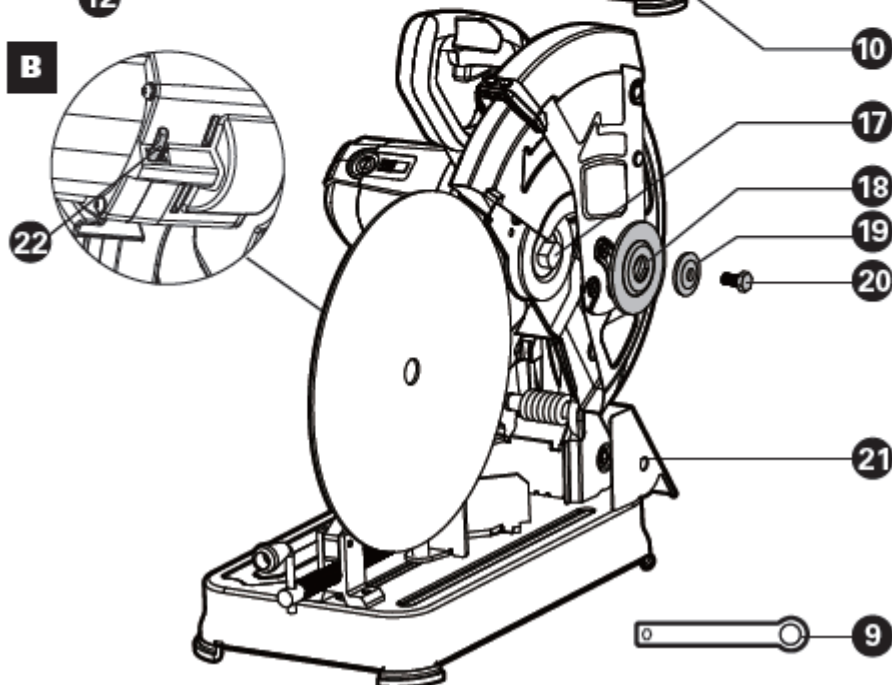
Носите защиту органов зрения



Носите пылезащитную маску



Двойная изоляция

**A****B**

### ПЕРЕЧЕНЬ КОМПОНЕНТОВ

- 1) Ручка
- 2) Ручка фиксации положения переключателя
- 3) Переключатель
- 4) Подвижный защитный кожух
- 5) Отрезной диск
- 6) Ключ разблокировки
- 7) Винтовая ручка
- 8) Крепежный резьбовой стержень
- 9) Гаечный ключ
- 10) ПЛИТА ОСНОВАНИЯ
- 11) Неподвижная перегородка, крепежный болт А
- 12) Неподвижная перегородка

- 13) Неподвижная перегородка, крепежный болт В
- 14) Болт регулировки глубины реза
- 15) Фиксирующий штифт рычага
- 16) Рычаг
- 17) Шпиндель
- 18) Внешняя прижимная пластина
- 19) Шайба
- 20) Шестигранный болт
- 21) Щиток для отвода искр
- 22) Ручка блокировки шпинделя

**Не все показанные или описанные аксессуары включены в стандартную поставку.**

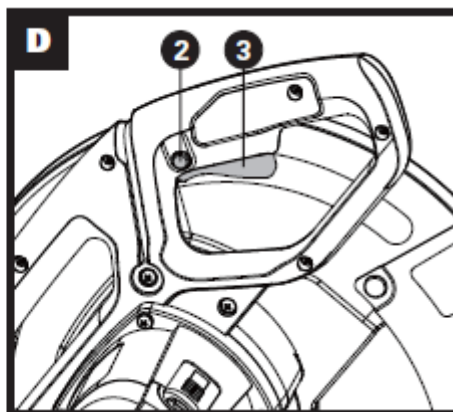
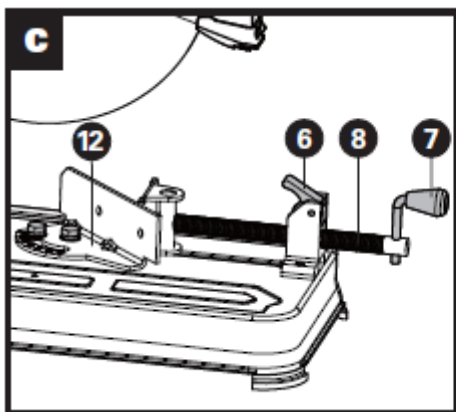
### ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Напряжение	220В~50Гц
Входная мощность	2200 W
Скорость без нагрузки	3900/мин
Диаметр диска	355мм
Диаметр отверстия диска	25.4мм
Класс защиты	□ /II
Вес	16кг

### АКСЕССУАРЫ/Quantities

гаечный ключ	1
Отрезной диск на полимерной основе 355 мм	1

Мы рекомендуем вам приобрести аксессуары в том же магазине, где вам продали инструмент. Следует выбрать правильные аксессуары в зависимости от типа работы, которую вам необходимо выполнить. Более подробная информация по типу применения и использованию приводится на упаковке аксессуаров.





# ИНСТРУКЦИИ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ



**ПРИМЕЧАНИЕ:** перед использованием инструмента внимательно прочитайте инструкцию.

Для обеспечения безопасности эксплуатации основание машины должно быть размещено на твердой и ровной поверхности (например, на рабочем столе, плоском основании и т. д.).

## 1. Фиксация рычага

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

Использование фиксирующего штифта рычага (15) для фиксации рычага помогает переносить машину, тем самым устраняя неудобства при обращении с машиной.

### **Фиксация машины (положение для перемещения)**

Опустите ручку (1) в самое нижнее положение, вдвиньте удерживающий штифт рычага (15) внутрь и отпустите.

### **Разблокировка (рабочее положение)**

Слегка нажмите на ручку (1), вытяните фиксирующий штифт рычага (15) наружу и медленно поднимите рычаг вверх.

Перед тем, как приступить к работе с машиной, проверьте, был ли вытянут фиксирующий штифт рычага, если нет, рычаг будет невозможно переместить в нужное положение.

## 2. Замена отрезных дисков (см. рисунок В)

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

При выборе отрезных дисков обязательно ознакомьтесь со спецификациями, приведенными в данном руководстве.

Допустимая скорость вращения отрезного диска не должна быть ниже скорости холостого хода машины.

Функцию блокировки шпинделя можно использовать только после полной остановки отрезного диска.

### **Снятие отрезных дисков**

Переведите машину в самое верхнее положение.

Сдвиньте подвижный защитный кожух (4) вверх до конца.

Поверните болт с шестигранной головкой (20) с помощью гаечного ключа (9), входящего в комплект поставки машины, а затем одновременно нажмите и удерживайте кнопку блокировки шпинделя (22) до тех пор, пока шпиндель не будет заблокирован.

Прижмите выключатель блокировки шпинделя, выверните шестигранный болт (20), выньте внешнюю прижимную пластину (18) и шайбу (19).

Снимите отрезные диски (5).

### **Установка отрезных дисков**

При необходимости тщательно очистите соответствующие детали перед установкой.

Установите новый отрезной диск на шпиндель (17). Обозначенная сторона отрезного диска должна быть обращена наружу (назад к рычагу (16)). Если на отрезном диске отмечено направление вращения, убедитесь в том, что направление вращения отрезного диска совпадает с направлением вращения шпинделя.

Установите на место внешнюю прижимную пластину (18), шайбы (19) и шестигранные болты (20). Нажимайте на кнопку блокировки шпинделя (22) до тех пор, пока она не зафиксируется, и затяните шестигранный болт (20).

Медленно опустите подвижный защитный кожух в исходное положение.

### 3. Регулировка угла диагонального реза.

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

Угол диагонального реза можно регулировать в диапазоне от 0 до 45 градусов. На фиксирующую перегородку (12) нанесены отметки часто используемых углов. В положениях 0 и 45 градусов имеются дополнительные пазы.

Ослабьте два крепежных болта (11) и (13) с помощью гаечного ключа (9), входящего в комплект поставки машины, и затяните винт после регулировки угла.

### 4. Фиксация заготовки (см. рисунок С)

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

Чтобы обеспечить безопасность работы, необходимо зафиксировать заготовку перед использованием машины.

Приложите заготовку к фиксирующей перегородке (12), прижмите крепежный резьбовой стержень (8) к заготовке и поверните винтовую ручку (7), чтобы зафиксировать заготовку.

#### Высвобождение заготовки

Ослабьте винтовую ручку (7). Поднимите ключ разблокировки (6) и вытяните крепежный резьбовой стержень (8).

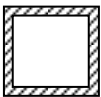
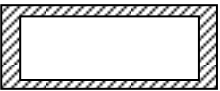

### 5. Эксплуатация

#### Включение / выключение (см. рисунок D)

Прижмите переключатель (3) и нажмите кнопку фиксации положения переключателя (2), после чего отпустите переключатель и затем отпустите кнопку фиксации положения переключателя. При этом переключатель будет заблокирован в рабочем состоянии. Нажмите и отпустите переключатель, чтобы остановить машину.

#### Инструкции по эксплуатации

Максимальный размер заготовки [мм]

Форма заготовки	Угол диагонального реза	
	0°	45°
	115 x 115	95 x 95
	110 x 120	95 x 120
	125 x 125	95 x 95

Машина не должна быть заблокирована вследствие перегрузки.

Если прикладывать чрезмерное усилие к машине при работе, это не только уменьшит мощность машины, но и сократит срок службы отрезных дисков.

Во время резки отрезные диски становятся очень горячими; не прикасайтесь к ним до тех пор, пока они не остынут.

Выберите соответствующий отрезной диск в соответствии с заготовкой.

### **Глубина реза**

Глубина **реза** была отрегулирована при отгрузке машины с завода. В целом, если используется новый отрезной диск 355 мм, он не должен выступать за нижнюю плоскость основания при резке.

Если отрезной диск сильно изношен, уменьшите глубины реза, чтобы сбалансировать разрыв.

При использовании новых отрезных дисков необходимо отрегулировать глубину реза обратно в исходное положение заводской регулировки.

**Правильно отрегулируйте глубину реза таким образом, чтобы отрезной диск не выступал за нижнюю плоскость основания при резке заготовки.**

### **Регулировка глубины реза**

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

Используйте прилагаемый гаечный ключ, чтобы ослабить болт регулировки глубины реза (14).

Нажмите на ручку, чтобы установить рычаг (16) в нужное положение.

Поворачивайте регулировочный болт (14) по часовой стрелке или против часовой стрелки до тех пор, пока головка болта не коснется кожуха рычага.

Медленно поднимите рычаг (16) и затяните регулировочный болт (14).

## **ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ**

**Обязательно извлеките вилку из розетки перед выполнением любых работ по ремонту машины.**

Электроинструмент не требует дополнительной смазки или обслуживания. После использования протирайте инструмент сухой тканью. Примечание: никогда не используйте воду или химические чистящие средства для чистки электроинструмента. Храните инструменты в сухом месте и поддерживайте чистоту вентиляционных отверстий электродвигателя. По возможности, не используйте инструмент в запыленной среде.

Если шнур питания поврежден, он должен быть заменен производителем, его сервисным агентом или специалистами с аналогичной квалификацией, чтобы избежать опасности.

**Positec Technology (China) Co., Ltd.**

**18, Dongwang Road, Suzhou Industrial Park, Jiangsu 215123, P.R.China**